

Distr.: Limited
21 July 2004
ARABIC
Original: English

جمعية الدول الأطراف

الدورة الثانية

لاهاي

٦-١٠ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٤

تقرير عن إنشاء هيئة ممثلة للموظفين، ووضع الإجراءات التأديبية، والتدابير المتعلقة بالطعن
وبتعديل النظام الأساسي للموظفين وتنفيذه
(البند ٨-١، و١٠-١، و١١-١، و١٢-١، من النظام الأساسي للموظفين)

١- ينص البند ٨-١ (المادة الثامنة) من النظام الأساسي للموظفين على أن ينشئ المسجل، بالتشاور مع المدعي العام، هيئة ممثلة للموظفين لها الحق في تقديم مقترحات إلى المسجل أو المدعي العام، حسب المقام المناسب، بشأن الغاية المبينة في الفقرة الفرعية (أ) أعلاه. وتُنظّم هذه الهيئة بطريقة تكفل التمثيل العادل لجميع الموظفين بواسطة انتخابات تجرى كل سنتين على الأقل، وفقا لنظام الانتخابات الذي تضعه الهيئة المعنية الممثلة للموظفين، ويوافق عليه المسجل بالتشاور مع المدعي العام.

٢- ينص البند ١٠-١ (المادة العاشرة) على أن للمسجل أو المدعي العام، حسب الحالات، أن ينشئ آلية إدارية يشترك فيها الموظفون، مهمتها أن تسدي إليه المشورة في حالات التأديب.

٢- ينص البند ١١-١ (المادة الحادية عشرة) على أن ينشئ المسجل أو المدعي العام، حسب الاقتضاء، آلية إدارية يشترك فيها الموظفون لتسدي إليه المشورة بشأن ما قد يقدمه الموظفون من طعون في أي قرار إداري بدعوى إخلاله بشروط تعيينهم، بما في ذلك الإخلال بأي من الأحكام المنطبقة من أحكام النظامين الأساسي والإداري للموظفين.

٤- تجري حاليا مناقشة المسائل المذكورة أعلاه من طرف الفريق العامل المشترك بين الهيئات الذي أنشئ لصياغة النظام الأساسي للموظفين. وستدرج تفاصيل ما فرت عليه هذه المناقشات في النص النهائي للنظام الأساسي الذي سيقدم لجمعية الدول الأطراف بمجرد ما يتم وضعه في صيغته النهائية.

٥- ينص البند ١٢-٢ (المادة الثانية عشرة) على أن يقوم المسجل، بموافقة هيئة الرئاسة والمدعي العام بوضع نظام إداري للموظفين يتفق مع هذا النظام الأساسي حسب ما يرويه ضروريا.

٦- أنشئ الفريق العامل المشترك بين الهيئات لصياغة النظام الأساسي للموظفين. واسترشد هذا الفريق العامل أثناء عملية الصياغة بعدد من العوامل من ضمنها انسجام النظام الأساسي للموظفين مع نظام روما الأساسي، ومعايير النظم الأساسية للموظفين، والنظام الموحد للأمم المتحدة؛ وضرورة مرونة سياسات التوظيف للاستعداد للحالات الاستعجالية وغير المتوقعة وغير العادية الخاصة بالمحاكم الجنائية الدولية. وسيقدم نص النظام الأساسي إلى الجمعية بمجرد ما يوضع في صيغته النهائية.